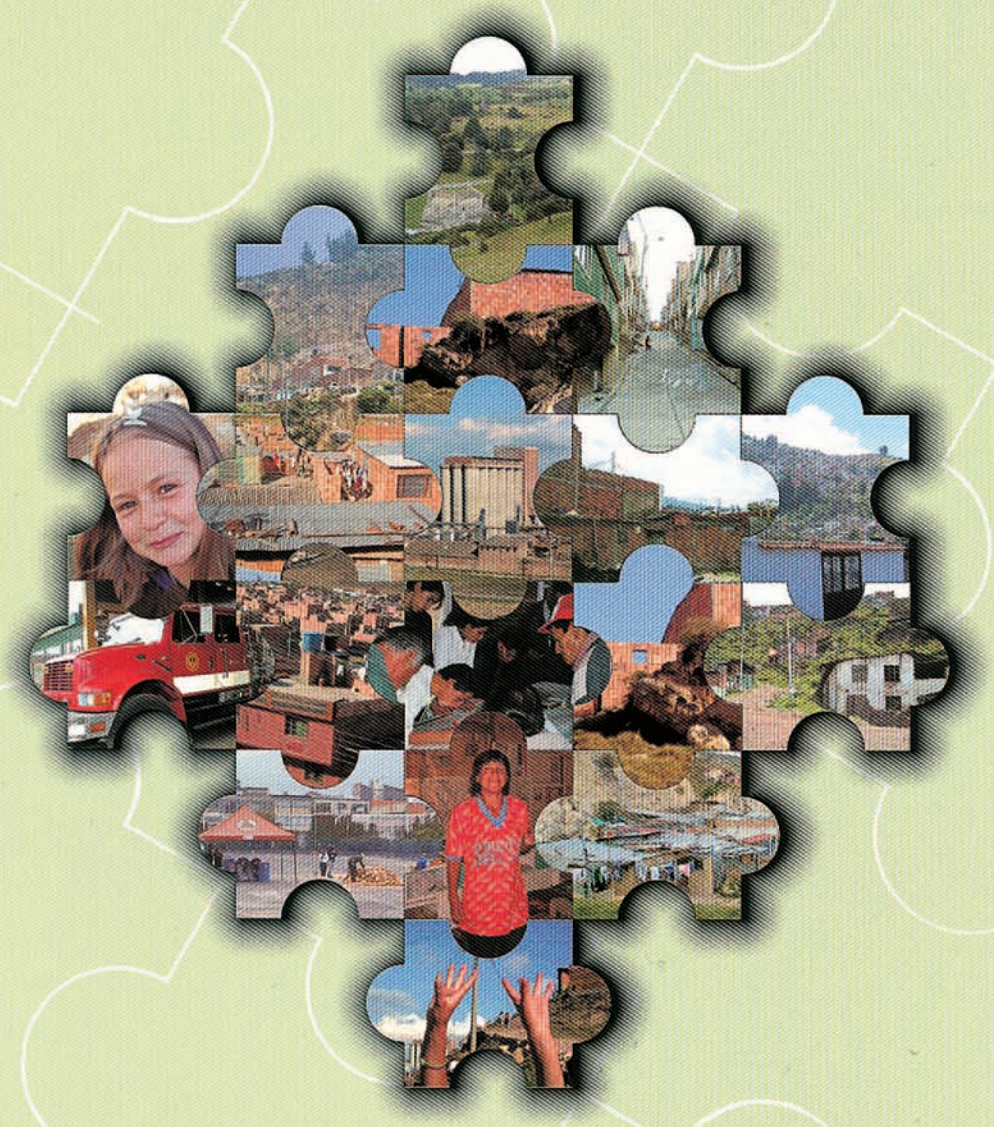
No.

Agencia de Cooperación Internacional del Japón

Alcaldia Mayor de Bogotá

Estudio para la Prevención de Desastres en el Area Metropolitana de Bogotá en la República de Colombia



Pacific Consultans International

Informe Final -Resumen-

Marzo 2002

OYO Corporation

SSS
JR
02-81

Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)

Ciudad de Bogotá

ESTUDIO PARA LA PREVENCION DE DESASTRES EN EL AREA METROPOLITANA DE BOGOTÁ EN LA REPUBLICA DE COLOMBIA

Informe Final
- Resumen -

Marzo 2002

Pacific Consultants International
OYO Corporation

La tasa de cambio aplicada en el Estudio es:
US$ 1.00 = 2,289 Pesos Colombianos

(Tasa de Referencia Banco de la República 2001)

PREFACIO

En respuesta a la solicitud del Gobierno de Colombia, el Gobierno de Japón decidió conducir un Estudio de desarrollo para La Prevención de Desastres en el Área Metropolitana de Bogotá en la República de Colombia, y encargó el Estudio a la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA).

La JICA envió a Colombia un Equipo de Estudio encabezado por el Sr. Hajime Tanaka como líder del consorcio entre Pacific Consultants International Co. Ltd y OYO Corporation Ltd, entre Marzo de 2001 y Marzo de 2002. Adicionalmente, JICA estableció un Comité Asesor encabezado por el Señor Masayuki Watanabe del Instituto de Cooperación Internacional entre Marzo de 2001 y Marzo de 2002, quien examinó el Estudio desde el punto de vista técnico y de especialista.

El Equipo de Estudio sostuvo una serie de discusiones con las autoridades concernientes del Gobierno de Colombia, y realizó visitas de campo en el área de Estudio. Después de su regreso a Japón, el Equipo de Estudio efectuó estudios posteriores y preparó este Informe Final.

Espero que este informe contribuya a la promoción del proyecto y a su desarrollo en Colombia, e igualmente a incrementar la relación amistosa entre nuestros dos países.

Finalmente, deseo expresar mi sincero agradecimiento a las autoridades relacionadas del Gobierno de Colombia por la estrecha cooperación brindada al Equipo del Estudio.

Marzo de 2002

川上隆朗

Takao Kawakami
Presidente
Agencia de Cooperación Internacional del Japón

Marzo de 2002

Sr. Takao Kawakami
Presidente
Agencia de Cooperación Internacional del Japón
Tokio, Japón,

CARTA DE TRANSFERENCIA

Estimado Señor,

Tenemos el placer de presentarle formalmente el Informe Final del "Estudio para la Prevención de Desastres en el Área Metropolitana de Bogotá en la República de Colombia."

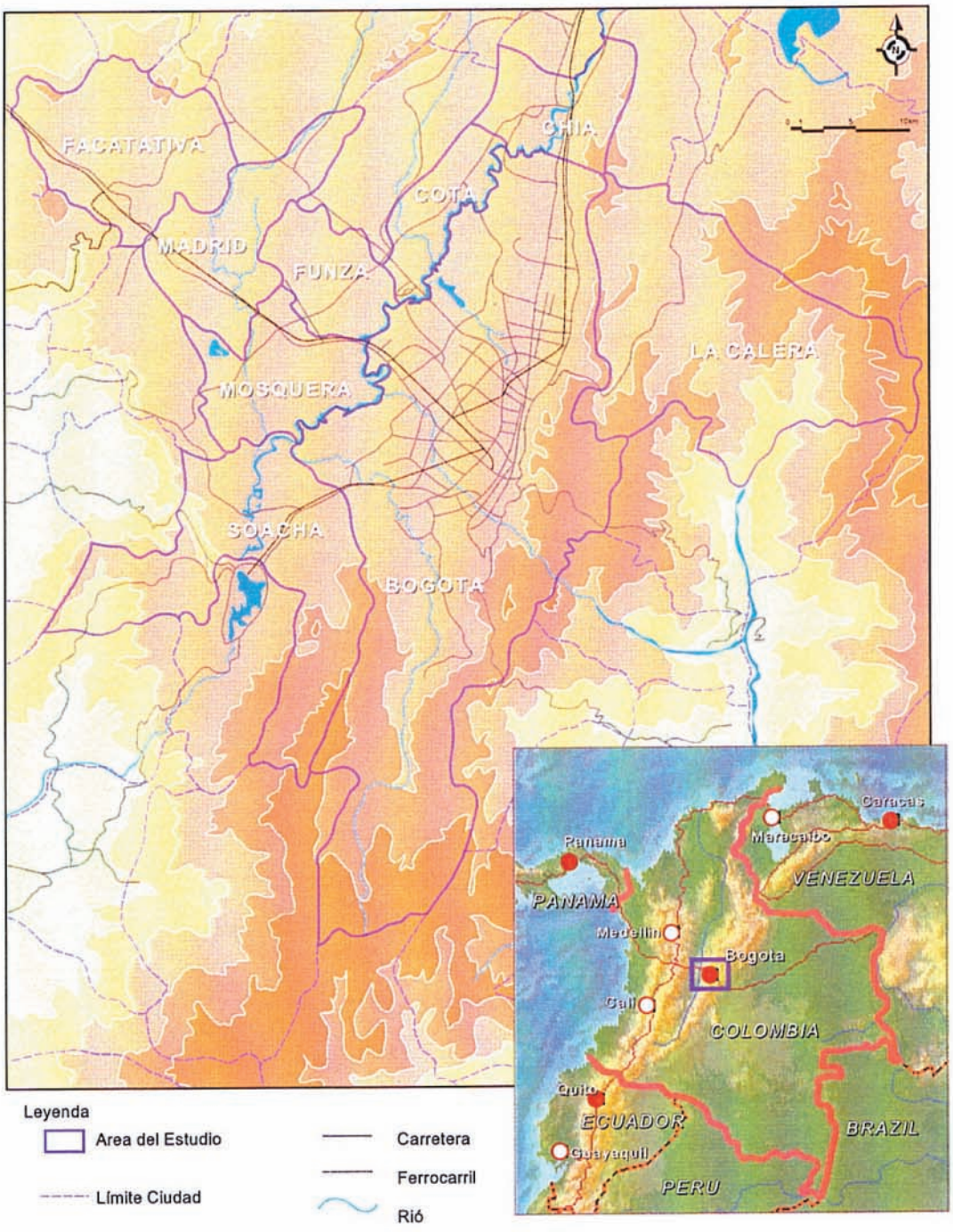
Este informe contiene los resultados del Estudio que fue realizado en el Área Metropolitana de Bogotá en la República de Colombia, entre Marzo de 2001 y Marzo de 2002 por el Equipo de Estudio organizado conjuntamente por Pacífic Consultants International Co. Ltd. y OYO Co. Ltd., bajo contrato con la JICA.

Deseamos expresar nuestra sincera gratitud y aprecio a todas las autoridades de su Agencia, al Comité Asesor JICA y al Ministerio de Relaciones Exteriores. Al mismo tiempo quisiéramos enviar nuestro gran aprecio a todos aquellos que proporcionaron su amable asistencia y cooperación al Equipo de Estudio, particularmente a la agencia colombiana contraparte.

Esperamos que el informe pueda contribuir significativamente con el desarrollo de la prevención de desastres en Colombia.

Sinceramente,

Hajime Tanaka
Líder del Equipo,
Estudio para la Prevención de Desastres en el
Área Metropolitana de Bogotá en la
República de Colombia



Área de Estudio